



الهيئة الملكية الأردنية للأفلام  
The ROYAL FILM COMMISSION  
JORDAN

Jordan Film Fund  
صندوق الأردن لدعم الأفلام

# الإرشادات العامة

## صندوق الأردن لدعم الأفلام

### فئة إنتاج المشاريع السينمائية الطويلة

- الأفلام الروائية الطويلة
- الأفلام الوثائقية الطويلة

بمبادرة وبدعم من الهيئة الملكية الأردنية للأفلام، تأسس صندوق الأردن لدعم الأفلام عام ٢٠١١ بهدف دعم المشاريع السينمائية، وتمكين السينمائيين الأردنيين والعرب.

## المقدمة

يتضمن هذا الملف معلومات لتوجيه الراغبين بتقديم مشروع سينمائي طويل سواء كان روائيًا، أو وثائقيًا في مرحلة الإنتاج، بمبالغ تمويل كما هو موضح بالجدول أدناه. يتضمن الملف معلومات شاملة حول معايير الأهلية، والمتطلبات الإلزامية لتقديم الطلبات، والشروط الخاصة بكل فئة من الفئات، وآلية التقييم، وغيرها. لذا، يُنصح بشدة للمتقدمين قراءة هذا الملف بعناية قبل تقديم الطلب.

## فئات وقيمة الدعم للمشاريع السينمائية الطويلة

الحد الأدنى دينار أردني	الحد الأقصى دينار أردني	الفئة
50,000	100,000	إنتاج المشاريع السينمائية الروائية الطويلة (٥٠-١٠٠٪ تصوير داخل الأردن)
30,000	50,000	إنتاج المشاريع السينمائية الروائية الطويلة (١٠٠٪ تصوير خارج الأردن)
25,000	40,000	إنتاج المشاريع السينمائية الوثائقية الطويلة (تصوير داخل و/أو خارج الأردن)

### الأهلية: من يمكنه التقدم بطلب:

- يجب تقديم الطلب فقط من قبل منتج مؤهل أو شركة إنتاج مؤهلة: أردني الجنسية، أو عربي الجنسية مقيم في الأردن لمدة خمس سنوات على الأقل.
- يجب أن يكون الكاتب والمخرج مؤهلين: بمعنى أن يكونوا من حملة الجنسية الأردنية، أو عرب مقيمين في الأردن لمدة خمس سنوات على الأقل.
- يشترط وجود خبرات سابقة للمنتج والمخرج، على أن يكونا قد كتبا أو أخرجا أو أنتجا فيلماً قصيراً واحداً على الأقل تم إنتاجه مسبقاً.
- يُسمح لكل متقدم بالمشاركة في طلب واحد فقط في فئات الإنتاج للفيلم الطويل.
- ألا تقل أعمار المتقدمين عن ١٨ سنة.

### المشاريع الروائية الطويلة المؤهلة (داخل وخارج الأردن):

- يجب أن يكون ما لا يقل عن ٥٠٪ من مجمل الحوار والتعليق الصوتي والسرد في المشروع باللغة العربية.
- طول المشاريع المؤهلة للأفلام الروائية الطويلة هو ٧٠ دقيقة على الأقل.
- للمشاريع المصورة داخل الأردن: يشترط أن تكون نسبة إنتاج الأفلام الروائية الطويلة في الأردن ٥٠٪ على الأقل. انظر أدناه جدول توزيع النقاط.
- للمشاريع المصورة خارج الأردن: يجب أن يُنفق المبلغ الممول من قبل الصندوق على المصاريف الأردنية المؤهلة والتي تتضمن ولا تقتصر على:
  - مصاريف مرتبطة بعقود عمل مع طاقم وممثلين أردنيين.
  - مصاريف تكلفة التأشيرة للأردنيين.
  - أجور الفريق الأردني الرئيسي للفيلم (على ألا تتجاوز ١٠٪ من قيمة الدعم المطلوبة).
  - مصاريف الإنفاق على استئجار معدات التصوير من الأردن.
  - مصاريف تكلفة تذاكر الطيران إذا تم شراؤها مباشرة من شركة طيران أردنية.

## المشاريع الوثائقية الطويلة المؤهلة (داخل أو خارج الأردن):

- 1) يجب أن يكون ما لا يقل عن 50% من مجمل الحوار والتعليق الصوتي والسرد في المشروع باللغة العربية.
- 2) طول المشاريع المؤهلة للأفلام الوثائقية الطويلة هو ٦٠ دقيقة على الأقل.
- 3) قد يكون موقع التصوير الرئيسي خارج الأردن شريطة أن يكون المخرج مواطناً أردنياً والمحتوى ذي صلة بالأردن بشكل مباشر.
- 4) عند التصوير خارج الأردن: يجب أن يُنفق المبلغ الممول من قبل الصندوق على المصاريف الأردنية المؤهلة والتي تتضمن ولا تقتصر على:
  - مصاريف مرتبطة بعقود عمل مع طاقم أردني.
  - مصاريف تكلفة التأشيرة للأردنيين.
  - أجور الفريق الأردني الرئيسي للفيلم (على ألا تتجاوز 20% من قيمة الدعم المطلوبة).
  - مصاريف الإنفاق على استئجار معدات التصوير من الأردن.
  - مصاريف تكلفة تذاكر الطيران إذا تم شراؤها مباشرة من شركة طيران أردنية.

## المشاريع غير المؤهلة:

- الطلبات المقدمة بعد الموعد النهائي للتقديم.
- لا يمكن للناشرين على دعم مسبق من الصندوق (منتجين أو مخرجين أو كتّاب) التقدم مجدداً إن كان لديهم منحة مفتوحة ما لم تم استكمالها.
- المشاريع غير المتسقة لغوياً، بحيث يجب أن تكون الطلبات إما باللغة العربية أو الإنجليزية.
- لن يتم قبول الطلبات التي تحتوي على معلومات مضللة أو خادعة أو كاذبة والتي لا تستوفي المعايير الواردة في هذا الدليل أو المكتوبة بخط اليد أو غير الكاملة.
- لن يتم قبول المشاريع التي تمس الثوابت الوطنية والتي تحرّض على الكراهية أو العنف أو تحتوي على مواد إبادة.
- لا يمكن للمشاريع الحاصلة على الدعم مسبقاً والتي لم يتم تحقيقها أو استمرارها إعادة التقدم للصندوق.

## الإرشادات والشروط:

- يجب أن يكون المنتج والمخرج شخصين مختلفين، ولكن يسمح بالازدواجية في الأدوار التالية: الكاتب/المنتج أو الكاتب/المخرج.
- يمكن للمتقدمين (المنتج أو شركة الإنتاج، والكاتب، والمخرج) التقدم لمشروعين على الأكثر لفئتين مختلفتين (مثلاً يمكن التقدم بمشروع إنتاج فيلم روائي طويل ومشروع آخر بفئة إنتاج الأفلام القصيرة). ومع ذلك، يتم منح الدعم لمشروع واحد فقط في حال اختياره من قبل لجنة التحكيم.
- يمكن لمتلقي الدعم لفئة الإنتاج سابقاً أن يكونوا جزءاً من مشروع جديد لنفس الفئة بعد مرور عام واحد على اكتمال المشروع الأول.
- يمكن للمشاريع التي تم رفضها سابقاً إعادة التقدم للصندوق مجدداً لنفس الفئة فقط في حال تطوير المشروع بشكل ملحوظ، أو في حال توصية لجنة التحكيم. ويجب على المتقدم حينها أن يرفق ملخص لتحديد أهم ما تم تطويره.
- يجب البدء بالتصوير بعد قرار اللجنة وتوقيع اتفاقية الدعم، علماً بأن الصندوق لا يغطي ما تم صرفه قبل الحصول على الدعم.
- سيتم إلغاء أو رد المنح إلى الصندوق في حال تم إنهاء أو إلغاء اتفاقية الإنتاج.
- لا يمكن للمتقدمين للصندوق أو الحاصلين على الدعم التواصل مع أي من أعضاء لجنة التقييم الأولية أو لجنة التحكيم قبل أو بعد إعلان أسماء المشاريع الحاصلة على الدعم.
- يمكن للمتقدمين للصندوق طلب ملاحظات لجنة التقييم الأولية و/أو لجنة التحكيم خلال خمسة أيام عمل بعد إعلان النتائج.

### جدول توزيع النقاط

النقاط القصوى	المعيار
15	المنتج أردني
10	المنتج مقيم
15	المخرج أردني
10	المخرج مقيم
15	الكاتب أردني
10	الكاتب مقيم
15	المحتوى ذو صلة بالأردن (الموضوع)
20	الأردن هو الموقع الرئيسي للإنتاج
10	٥٠٪ - ٩٠٪ من الإنتاج في الأردن
20	ما لا يقل عن ٩٠٪ من الممثلين والطاقم أردنيين
10	٥٠٪ - ٨٩٪ من الممثلين والطاقم أردنيين

## متطلبات التقديم الإلزامية:

### المرحلة الأولى:

يرجى التحقق من الجدول أدناه لمعرفة المواد المطلوبة في المرحلة الأولى لكل فئة فرعية:

#### المتطلبات الإلزامية للمرحلة الأولى

وثائقي	روائي (خارج الأردن)	روائي (داخل الأردن)	المتطلبات الإلزامية
✓	✓	✓	نموذج التقديم أونلاين
	✓	✓	السيناريو
✓			المعالجة (١٥ صفحة بحد أدنى)
✓	✓	✓	روابط لنماذج الأعمال السابقة المنفذة لأعضاء الفريق الرئيسي (يتم إضافتها مع كلمة المرور ضمن نموذج التقديم أعلاه)
✓			يجب إضافة فيديو مصور ومعدل (٢٠ دقيقة) يتعلق بموضوع المشروع
✓	✓	✓	شهادة تسجيل الملكية الفكرية (انظر التعريفات أدناه)
✓	✓	✓	نسخة عن جواز سفر أو هوية و/أو الإقامة لأعضاء الفريق الرئيسيين
✓	✓	✓	خطة الإنتاج
✓	✓	✓	خطة ما بعد الإنتاج
✓	✓	✓	قائمة كاملة للممثلين وطاقم العمل
للتصوير خارج الأردن	✓		قائمة كاملة للممثلين وطاقم العمل (مع تسليط الضوء على طاقم العمل والممثلين الأردنيين).
✓	✓	✓	ميزانية الإنتاج المفصلة
للتصوير خارج الأردن	✓		الميزانية الخاصة بالمصاريف الأردنية المؤهلة
✓	✓	✓	الخطة المالية للمشروع

### المرحلة الثانية:

سيتم إعلام المشاريع التي تأهلت إلى القائمة الأولية من خلال بريد الكتروني رسمي من قبل الصندوق. وسيتم على هذه المشاريع تقديم المواد الإلزامية المبينة أدناه، بالإضافة إلى ترجمة المواد المذكورة أعلاه للغة الإنجليزية (إن كانت مقدمة باللغة العربية بالأصل) خلال فترة لا تزيد عن خمسة أيام عمل من تاريخ استلام البريد الإلكتروني الرسمي من فريق الصندوق.

#### المتطلبات الإلزامية للمرحلة الثانية

وثائقي	روائي (خارج الأردن)	روائي (داخل الأردن)	المتطلبات الإلزامية
✓	✓	✓	جميع المتطلبات السابقة مترجمة للغة الإنجليزية (إذا تم تقديمها أصلاً باللغة العربية)
✓	✓	✓	اتفاقية الإنتاج (Production Agreement (PA)
✓	✓	✓	رسالة تعهد/التزام من جميع الممولين (إلزامية في حال توفر الدعم)

## مراحل التقييم والاختيار:

مراعاةً للشفافية والموضوعية ولدعم تساوي الفرص لكافة صناع الأفلام، لا يمكن لأعضاء الهيئة الملكية الأردنية للأفلام وموظفيها أو أقاربهم من الدرجة الأولى (الأزواج والوالدان والأشقاء والشقيقات والأبناء والبنات) المشاركة في لجنة التحكيم أو المشاركة باختيار المشاريع المتقدمة للدعم.

سيقوم فريق الصندوق بالتحقق من استكمال الطلب وأهليته، وستنتقل المشاريع المؤهلة فقط للمراحل التالية:

**١- مرحلة لجان التقييم الأولية:** ستقوم اللجان بتقييم المشاريع واختيار القائمة الأولية والتي سيتم مشاركتها مع لجنة التحكيم أدناه. ستنظر اللجان الأولية لمعايير الاختيار التالية: أصالة المشروع والفكرة الإبداعية، وخبرة أعضاء الفريق الرئيسيين، ومدى نضج أعضاء الفريق المتقدم (قدرة الفريق على تحقيق المشروع/المرحلة) ومدى واقعية واكتمال الميزانية مقارنة بالفئة، وإمكانية تنفيذ المشروع فنياً ومالياً. سيتم إعلام جميع المتقدمين بقرار اللجنة عبر بريد إلكتروني.

**٢- مرحلة لجنة التحكيم:** حيث ستتم مشاركة المشاريع المختارة في المرحلة الأولية مع لجنة التحكيم لتقييمها، واتخاذ القرار النهائي.

**٣- مرحلة لجنة الصندوق:** سيتم تقديم توصية لجنة التحكيم للنظر فيها من قبل لجنة الصندوق، وهي لجنة من أعضاء مجلس مفوضي الهيئة الملكية الأردنية للأفلام، للموافقة النهائية. سيتم إعلام القائمة الأولية، بما فيهم متلقي الدعم بقرار لجنة التحكيم عبر البريد الإلكتروني، ويليه نشر البيان الصحفي.

## اتفاقية وآلية الدعم:

عند إعلان النتائج، سيقوم فريق الصندوق بمشاركة اتفاقية الهيئة مع متلقي الدعم والمتطلب توقيعها من قبل المنتج في مدة أقصاها شهرين من تاريخ استلامها. ويتم صرف المنح كما يلي:

### المشاريع الروائية الطويلة:

- ١) الدفعة الأولى (٢٥٪ من قيمة المنحة الإجمالية) في مرحلة ما قبل الإنتاج وعند تأمين ميزانية الإنتاج، وذلك بعد ثلاثة أسابيع على الأقل من توقيع اتفاقية الهيئة.
- ٢) الدفعة الثانية (٥٠٪ من قيمة المنحة الإجمالية) عند البدء بمرحلة الإنتاج.
- ٣) الدفعة الثالثة (٢٥٪ من قيمة المنحة الإجمالية) عند تقديم النسخة النهائية للفيلم (القابلة للتحميل) والتقارير المالية وصور خلف الكواليس.

### المشاريع الوثائقية الطويلة:

- ١) الدفعة الأولى (٤٥٪ من قيمة المنحة الإجمالية) عند البدء بمرحلة الإنتاج (حسب جدول الإنتاج) وذلك بعد ثلاثة أسابيع على الأقل من توقيع اتفاقية الهيئة.
- ٢) الدفعة الثانية (٤٥٪ من قيمة المنحة الإجمالية) في منتصف فترة التصوير وفقاً لجدول الإنتاج.
- ٣) الدفعة الثالثة (١٠٪ من قيمة المنحة الإجمالية) عند تقديم النسخة النهائية للفيلم (القابلة للتحميل) والتقارير المالية وصور خلف الكواليس.

## كيفية التقديم

يُرجى ملء طلب التقديم [أونلاين](#).

يُنصح بالاطلاع على [ملف معاينة طلب التقديم](#) والمواد الإلزامية.

كما يمكن قراءة التعريفات أدناه في المرفق ١.

## المرفق ا: التعريفات:

- **الهيئة:** أيما يرد مصطلح "الهيئة" فالمقصود به الهيئة الملكية الأردنية للأفلام.
- **الصندوق:** أيما يرد مصطلح "الصندوق" فالمقصود به صندوق الأردن لدعم الأفلام، وهو أحد برامج الهيئة الملكية الأردنية للأفلام.
- **اتفاقية الدعم:** وهي عقد قانوني يتم بين الهيئة والمنتج متلقي الدعم، والتي تحوي بنود الدعم وطريقة صرفه، بالإضافة إلى بنود قانونية أخرى.
- **اتفاقية الإنتاج (PA) Production Agreement:** هي عقد قانوني ما بين مالك أو مالكي الحقوق (الكاتب، الكاتب/المخرج) والمنتج لإنتاج فيلم، أو إعلان تجاري، أو أي إنتاج إعلامي آخر. تهدف الاتفاقية إلى تنظيم العلاقة ما بين جميع الأطراف وتوضيح حقوقهم والتزاماتهم، بالإضافة إلى الحرص على تنفيذ المشروع بشكل كامل.
- **المنتج المؤهل:** عند ذكر مصطلح "المنتج المؤهل"، فالمقصود به المنتج الأردني أو شركة الإنتاج المسجلة في الأردن، أو المنتج العربي المقيم في الأردن لمدة خمس سنوات على الأقل.
- **متلقي دعم الصندوق:** وهو المنتج أو الكاتب أو المخرج الذي تلقى دعماً من الصندوق في دوراته السابقة.
- **المنحة المفتوحة (Open Grant):** وهي الدعم أو المنحة غير المستكملة بعد، أي التي لم يتم استكمال متطلبات المرحلة التي وصلت إليها وبالتالي لم يتم صرف الدفعة أو الدفعات الأخيرة.
- **المنح (Grants) والدعم (Funds):** يقدم الصندوق نوعين من المنح: يسمى النوع الأول (المنحة Grant) ولا يشترط على متلقي الدعم إعادة مبلغ المنحة إلى الهيئة، وينطبق على مراحل تطوير المشاريع السينمائية وإنتاج الفيلم القصير، وفئة تسويق وتوزيع الأفلام الأردنية الروائية والوثائقية. أما النوع الثاني ويسمى (الدعم Fund): حيث يشترط إعادة مبلغ الدعم للهيئة في حال حققت الأفلام أرباحاً، وينطبق على مراحل الإنتاج وما بعد الإنتاج للأفلام الروائية والوثائقية الطويلة، وفئة الإنتاج المشترك للأفلام العربية الروائية الطويلة.
- **شهادة تسجيل حقوق الملكية الفكرية للمشروع:** وهي شهادة تسجيل تؤكد على الحق الفكري لمؤلف المشروع (السيناريو أو المعالجة). يتم تسجيل نصوص السيناريو في دائرة المكتبة الوطنية - عمان/الأردن، أو أونلاين من خلال (Writers Guild of America). ويمكن تسجيل المعالجة من خلال (Writers Guild of America).
- **الخطة المالية:** وهي خطة تشرح الوضع المالي للمشروع حسب الميزانية الإجمالية، وتبين مصادر التمويل الحالية والمتوقعة (المالية والعينية)، مع اعتبار الجدول الزمني لتمويل المشروع.
- **رسالة تعهد/التزام من الممولين:** وهي كتاب رسمي من الجهة الداعمة، ويذكر فيها نوع الدعم (مالي أو عيني) وقيمة الدعم وشروطه (إن كان مشروطاً). إن حصلت المشاريع المتقدمة لدعم الصندوق على تمويل سابق وتم ذكره بطلب التقديم، يُشترط تقديم نسخة من رسالة التعهد من الجهة المانحة.
- **اتفاقية الإنتاج المشترك:** وهي وثيقة قانونية تحدد شروط وأحكام مشروع فيلم تعاوني يضم منتجين أو أكثر.
- **خطة التطوير:** وهي خطة تحدد الأهداف المراد تحقيقها خلال فترة زمنية لتطوير مشروع ما، وتشمل الخطوات والأنشطة التي سيتم العمل عليها لتحقيق الأهداف المرجوة.
- **الأعمال السابقة المنفذة:** وهي إما أفلام سينمائية قصيرة أو طويلة، روائية أو وثائقية أو تجريبية أو تحريكية، أو أعمال تلفزيونية يتم مشاركتها من خلال طلب التقدم للدعم أونلاين بروابط مع كلمة المرور (إن وجدت).